

Porównanie tłumaczeń Dzieje 18:23

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I uczyniwszy czas jakiś wyszedł przechodząc kolejno galacką krainę i Frygię utwierdzając wszystkich uczniów
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Tam spędził jakiś czas,* a następnie wyszedł** i szedł po kolei przez krainę galacką i Frygię,*** (a po drodze) utwierdzał wszystkich uczniów.*****1)2)3)4)5)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I przetrwawszy czas jakiś, wyszedł, przechodząc po kolei galacką krainę i Frygię, utwierdzając wszystkich uczniów.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I uczyniwszy czas jakiś wyszedł przechodząc kolejno galacką krainę i Frygię utwierdzając wszystkich uczniów

¹⁾ Z tą wzmianką łączy się wizytę Piotra i wydarzenia, o których mowa w <x>550 2:11-13</x>.

²⁾ Trzecia podróż misyjna, 53-58 r. po Chr.; Paweł przemierzył ok. 4.345 km; obwód granic Polski wynosi 3.505 km.

³⁾ <x>510 16:6</x>

⁴⁾ Mogło to mieć miejsce w 52 r. po Chr.

⁵⁾ <x>510 14:22</x>